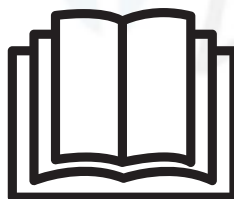
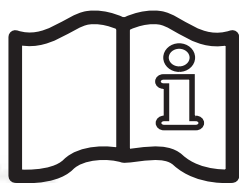




HAYWARD®



ПІСОЧНІ ФІЛЬТРИ

посібник користувача

HAYWARD POOL EUROPE - 1070 Allée des Chênes - CS 20054 Saint Vulbas - 01154 Lagnieu Cedex - France Франція



УВАГА- Прочитайте та дотримуйтесь всіх рекомендацій з цієї інструкції користувача, а також рекомендацій, вказаних на обладнанні. Недотримання інструкцій може призвести до пошкодження тіла.

УВАГА – Цей документ видається власнику басейну і повинен зберігатись у надійному місці.

УВАГА – Не допускайте використання виробу особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також особами, які не мають достатнього досвіду та знань, без попереднього контролю або інструктажу з експлуатації пристрою особою, яка відповідає за техніку безпеки.

УВАГА – Необхідно доглядати дітей, щоб вони не грали з пристроєм

Рис. 1

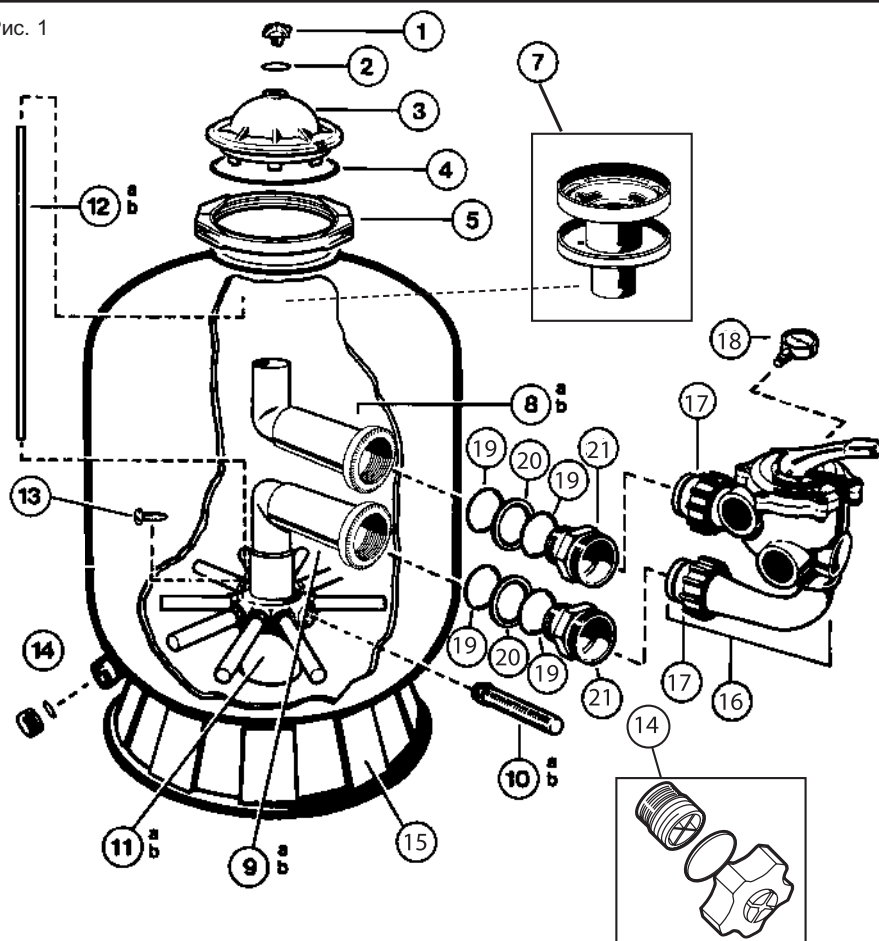


Рис. 2

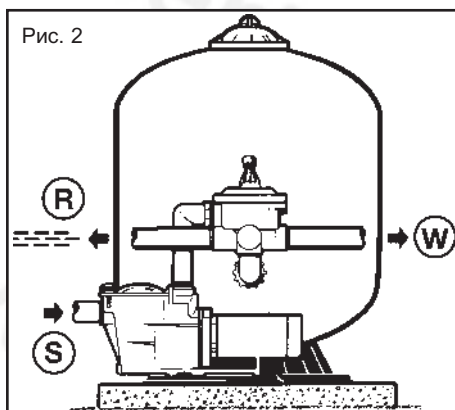
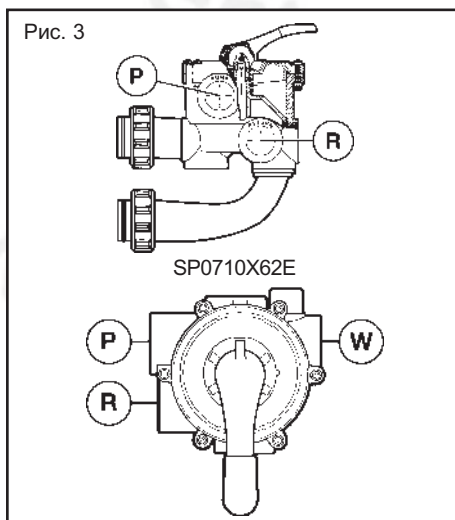


Рис. 3



1	SX200G	7	SX244G	10a	SX200QN (21)	12b	CX1100Z4 (24)	17	SX200Z4
2	SX200Z5	8a	SX210CD1FW (21)	10b	SX240DN (24)	13	SX200Z2	18	ECX270861
3	SX244K	8b	SX244CD1FW (24)	11a	SX242MA (21)	14	SX180LA	19	SX360Z1
4	GMX600F	9a	SX210CD2FW (21)	11b	SX242MA1 (24)	15	SX200J	20	SX360E
5	GMX600NM	9b	SX244CD2FW (24)	12a	CX3000Z2 (21)	16	SP0710X62E	21	SX244P

a = S210SXE (21) b = S244SXE (24)

Ви тільки що придбали пісочний фільтр, його основу та клапан (див. рис. 1).

РОБОТА

У фільтрі використовується спеціальний пісок, призначений для уловлювання забруднюючих частинок, що містяться у воді басейну. Пісок засипається у бак і працює як система фільтрації постійної дії. Невідфільтрована вода з басейну, що містить зважені забруднюючі частинки, всмоктується насосом і подається на контрольний клапан. При проходженні води крізь пісок забруднення придушуються лише на рівні піщаної ліжки, і відфільтрована вода знову надходить у басейн.

ВСТАНОВЛЕННЯ

1. Розташування фільтра

Встановлювати у відповідному місці на рівні. Верх фільтра повинен розташовуватися максимально на висоті 1,5 м від рівня води. Розташувати фільтр так, щоб його обв'язка, клапан (16) і зливна пробка (14) були легкодоступні. Це полегшить техобслуговування та роботу фільтра у зимовий період.

2. Складання насоса

Зберіть насос та його основу, дотримуючись інструкцій виробника.

3. Заповнення фільтра

Пісок заповнюється через верхній отвір.

a Зніміть дифузор (7) та відсуньте патрубок видалення повітря (12). Закрийте верхній внутрішній отвір коліна (8) передбаченої для цього пробкою, щоб уникнути попадання піску при заповненні. Переконайтеся, що зливний затвор (14) встановлений. Переконайтеся, що сітки (10) опущені.

b. Заповніть фільтр водою наполовину, потім додайте потрібну кількість піску (див. таблицю на етикетці). Поверхня піску має бути рівною і досягати половини фільтра.

c. Видаліть пробку.

d Замініть дифузор (7) на внутрішньому коліні.

e Замініть патрубок для видалення повітря (12). Встановіть сальник (4) на кришку (3), встановіть пробку стравлювання повітря (1) та сальник (2) та встановіть кришку у зборі на горловину фільтра.

f Закріпіть кришку (3) на горловині клапана за допомогою хомута (5). Між половинками хомута має залишитися зазор приблизно 5 мм.

4. Складання клапана

a Переконайтеся, що вихід «PUMP» клапана повертається до насоса. Прикріпіть 2 виходи клапана до виходів фільтра з допомогою двох гроверів (17).

b. Видаліть чорний пластмасовий гвинт, розташований ліворуч від клапана, та замініть його манометром (18). Нагвинтіть вручну, не докладаючи зусиль.

c. Підключіть вихід «PUMP» (P) клапана до верхньої частини насоса, дотримуючись інструкції виробника.

5. Під'єднання клапана

Залишилося тільки приєднати труби, що йдуть від басейну (див. мал. 2), від скіммерів (S) до нижнього отвору насоса з боку фільтра грубої очистки, а зливні - до отвору клапана з позначкою RETURN (R), а також підключити каналізацію до отвору клапана з позначкою WASTE (W).

6. Виконайте електричні підключення насоса, дотримуючись інструкцій виробника.

7. Щоб уникнути витоків, перевірте, чи зливна пробка (14) встановлена, а всі підключення надійно затягнуті.

Примітка 1: Не застосовуйте силу під час накручування наконечників на ракорди клапана.

Примітка 2: Ущільнювати тефлоном зовнішні різьблення.

ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ

ВАЖЛИВО ЗАВЖДИ Зупиняти НАСОС, ПЕРШ ЧИМ ПРИСТУПАТИ ДО РОБОТИ З БАГАТОХОДОВИМ КЛАПАНОМ.

1. Переконайтеся, що всі фітинги надійно затягнуті і в фільтр засипане необхідну кількість піску.

2. Встановити клапан у положення "BACKWASH"/Зворотне промивання. Завжди опускати ручку, перш ніж повернути її.

3. Запустити насос, дотримуючись інструкцій виробника. Переконайтеся, що вода нормально циркулює в контурі. **УВАГА** При запуску насоса всі всмоктувальні та нагнітальні клапани повинні бути відкриті. В іншому випадку, Ви наражаєте себе на ризик тілесних ушкоджень, серйозних поранень або смерті. Коли подача води стане рівномірною, залишити насос попрацювати щонайменше протягом 2 хвилин. Виконання даного зворотного промивання рекомендується для видалення забруднень або дрібних частинок, що містяться в фільтрувальному піску.

4. Зупинити насос та встановити клапан у положення промивання "RINSE". Знову запустити насос і залишити його працювати до тих пір, поки вода не стане чистою в оглядовому склі клапана (приблизно 1 хвилину).

5. Зупинити насос і встановити клапан у положення "FILTER"/ФІЛЬТР. Знову запустити насос, починається фільтрація.

Відрегулювати впускний та випускний клапани для отримання бажаного об'єму подачі води.

6. Записати тиск, що вказується в цей момент, та положення стрілки манометра. У міру роботи фільтра забруднення затримуються та тиск у баку збільшується.

Як тільки воно перевищує початкове значення на 10 PSI (0.7 бар або кг/см², початковий тиск (чистий фільтр)), необхідно очистити фільтр, виконавши зворотне промивання.

Примітка 1: При першому очищенні води у Вашому басейні, можливо, знадобиться часто проводити зворотне промивання фільтра. Справді, спочатку забруднень значно більше.

Примітка 2: Регулярно чистити префільтри насоса та скімери для забезпечення безперебійної роботи системи фільтрації.

Примітка 3: Виступаючи зі стін установки, що включають нагрівач або систему очищення з форсунками або щупальцями, дуже чутливі до сильних ударів, оскільки працюють при високому тиску. Монтажнику слід вживати всіх необхідних заходів для запобігання сильним ударах по встановленню.

ФУНКЦІЇ КЛАПАНУ ТА ФІЛЬТРУ

ФІЛЬТР (FILTER)

Встановити клапан у положення "FILTER"/ФІЛЬТР для забезпечення фільтрації у нормальному режимі (від 10 до 14 годин щодня).

ЗВОРОТНЕ ПРОМИВАННЯ (BACKWASH)

Для очищення фільтра, коли тиск перевищує початковий тиск на 10 PSI (0.7 бар/кг/см²). Зупинити насос.

Встановити клапан у положення "BACKWASH"/Зворотне промивання. Знову запустити насос, доки вода у оглядовому склі не стане чистою. Приблизно через 2 хвилини зупинити насос і встановити його у положення "RINSE"/ПРОМИВКА, за наявності.

ПРОМИВАННЯ (RINSE)

Встановити клапан у положення "RINSE"/ПРОМИВКА, запустити насос на хвилину. Це дозволяє відвести забруднену воду після зворотного промивання в зливну трубу, а не басейн. Зупинити насос і встановити клапан у положення "FILTER"/ФІЛЬТР, потім знову його запустити.

ЗЛИВ(WASTE)

Вода відводиться в зливну трубу, минаючи фільтр, для зниження рівня води в басейні і безпосереднього ведення сильно забрудненої води при використанні всмоктувальної установки.

РЕЦИРКУЛЯЦІЯ (RECIRCULATE)

Вода циркулює, минаючи фільтр, для розподілу хімічних продуктів, або коли вдаються до ударного хлорування.

ЗАЧИНЕНО (CLOSED)

Припинення циркуляції води між фільтром та насосом.

НІКОЛИ НЕ ВИКОРИСТОВУВАТИ ДАНУ ФУНКЦІЮ ПРИ ПРАЦЮЮЧОМУ НАСОСУ.

КОНСЕРВАЦІЯ НА ЗИМОВИЙ ПЕРІОД

1. Повністю випорожнити фільтр, відкрутивши зливну пробку, розташовану в нижній частині бака. Не встановлювати пробку на місце в зимовий період.

2. Встановити та залишити рукоятку клапана між двома положеннями або у положенні "WINTER"/ЗИМА, за наявності.

3. Спорожнити і законсервувати на зимовий період насос, дотримуючись інструкцій виробника.

РЕМОНТ І ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Звернутися до свого дистриб'ютора Hayward. Завод не приймає назад вироби без попередньої письмової згоди компанії Hayward Pool Europe.

Spécifications - Specifications - Especificaciones - Especificações - Spezifikationen - Specifiche - Specificaties - Спецификации

Pression max. d'utilisation - Max. working pressure - Presión max. de uso - Pressão máxima de utilização - Maximaler betriebsdruck - Maximale werkdruk - Pressione massima di uso - Максимальный тиск = 3.5 bars

Modèle	Surface de filtration		Débit recommandé		Perte de charge au débit recommandé	Dégagement suggéré				Sable requis		
Model	Filtration Area		Design Flow Rate		Pressure loss at design flow rate	Sugg. Clearance				Media required		
Modelo	Superficie de Filtración		Caudal Previsto		Perdida de presión con caudal nominal	Espacio libre recomendado				Carga de Sílex		
Modelo	Superfície de filtração		Caudal recomendado		Perda de carga com caudal recomendado	Distância lateral & superior requerido				Areia requerida		
Modell	Filteroberfläche		Filterleistung		Druckverlust bei Nennflußgeschwindigkeit	Vorgeschlagener Abstand				Sand		
Model	Filteroppervlak		Aanbevolen debiet		Drukverlies of aanbevolen debiet	Voorgestelde vrije ruimte				Benodigd zand		
Modello	Area di filtrazione		Portata nominale		Caduta di pressione alla portata nominale	Spazio di manovra richiesto				Sabbia richiesta		
Модель	Площа фільтрації		Продуктивність		Гідравлічний Опір	Технічна зона				Пісок		
	m ²	ft. ²	m ³ /h	GPM	Bars	Côté Side Lateral Lateral Seitlich Zijdelings Laterale Знизу		Dessus Above Superior Superior Drüber Bovenaan Superiore Зверху		Type Type Tipo Tipo Typ Type Tipo Тип	Quantité Amount Cantidad Quatidade Menge Hoeveelheid Quantita Кількість	
						Cm	Inch	Cm	Inch	mm	kg	lb
S210SXE	0.20	2.20	10	44	0.14	45	18	45	18	0.55	100	220
S244SXE	0.28	3.14	14	62	0.21	45	18	45	18	0.55	150	300